

КАНАДИЙСЬКИЙ РАНОК

CANADIAN RANOK

UKRAINIAN FAMILY WEEKLY

Часопис для Українських Родин

ВИХОДИТЬ КОЖНОЇ ПОНЕДІЛКИ
У ВІВТОРОК

174 LOGAN AVENUE, EAST
WINNIPEG, MAN.

ЧИСЛО 288.—РІК XXI.

ВІННІПЕГ, МАН., ВІВТОРОК, 4. ТРАВНЯ, 1926.

WINNIPEG, MAN., TUESDAY, MAY 4, 1926

VOL. XXI—No. 288

ИНДУСТРИАЛЬНА "ВІПНА" В БРИТАНИЇ

Лондон, 4. мая. — Найбільший загальний страйк в історії британської індустрії вже розпочався. Переговори, які велися поміж представниками робітничих юній і правительством не довели до жадних компромісів. Около п'яти мільйонів з'організованого робітництва вийшло на страйк чим спаралізувало весь рух в цілій країні. Сьогодні Англія стоїть перед серйозним питанням: "війна дома". Головними провідниками страйкуючого робітництва є Герберт Сміт і А. Кук.

Інтернаціональні юнії 23-ох країн, які мають так звані "війновий фонд" в сумі сто мільйонів доларів, готові дати підмогу страйкуючим робітникам в Англії.

Сей страйк не є тільки питанням для самої Англії, але також цілорічній Британській імперії.

ФРАНЦУЗИ НЕВДОЛЕНІ З СОВІТСЬКО-НІМЕЦЬКОГО СОЮЗУ

Париж, 27. квітня. — Ціла преса дуже широко обговорює совітсько-німецький договір та підносить, що він коштує з точки зору зобов'язань, які перебірає Німеччина, коли стане членом Ліги Націй.

Найбільше почувують себе загроженими "епіскопи, шляхта і замки, які є запричашені з Францією, а рівночасно і євреями совітів", — так пише одна з часописів, і має тут на думці очевидно Польщу.

Французький уряд задержує умірковане становище.

ШПІОНАЖА В ФРАНЦІЇ

Париж, 27. квітня. — Один з французьких газетників розкрив, що виявив факти що до поширення шпіонажів в Франції яку підтримують і оплачують комуністи.

Комуністи мають в армії своїх прихильників і через них дістають різні інформації, які опісля видають чужим державам.

УДОСКОНАЛЕННЯ СПОСОБУ ОПЕРАВАННЯ ОЧНОГО БІЛЬМА

Браєскіф Менор, Н. Е., 27. квітня. — На зборах медичної гомеопатичної школи, що тепер тут відбуваються, виступив др. Вільям Меклін з доповіддю про свій винахід лічення сліпоти наслідком більма. Др. Меклін придумав інструмент, при допомозі якого найменшої небезпеки здійснюється очне більмо. Винахідник пропонує зборам рухомі об'єкти з однієї такої операції.

АРХЕОЛОГІЧНІ РОЗКОПКИ НА УКРАЇНІ

До радянських газет наслідні відомості з Вовчанська про те, що археологи відкрили в районі Салтова цілу низку підземних льохів, що походять на думку знавців з шестого або дев'ятого століття. Найдемо цілу низку предметів домашнього вжитку, що походять з 9. століття і що належать до якогось напів кочового і напів осілого племені. Салтівські катакомби тягнуться на кілька верств. Є в них кам'яні труни, в яких лежать людські скелети, украшені переважно бронзовими виробами. Наукова експедиція почала великі дослідні роботи над докладним вивченням характеру культури того племені, що жило перед віками в цьому районі.

ВІДБИРАЮТЬ КАЙЗЕРОВІ ДАЛЬШІ ДОБРА

Берлін, 25. квітня. — Пруське правительство признало будинок Гогенцоллернам 1,500,000 акрів землі і 24,000,000 марок. Тепер об'єктом це в той спосіб, що признало їм 780,000 акрів землі і 12,000,000 марок.

ПЕРЕГОВОРІ ФРАНЦІЇ З РІФАМІ

Мідда, 27. квітня. — Властиві мирні переговори вже зачалися і будуть тривати по всій правдоподібності цілий тиждень.

Французи посули в останній хвилі свої війська до тих позицій на фронті, які для них особливо важні з стратегічного згляду. Супроти того не домагаються вже винищення Ріфа на 7 кілометрів влад, чепе зте відпадає одна зі спірних точок переговорів.

Ріфи готові визнати часовий і духовий авторитет султана та переконують французів і Еспанців щоби відступили від того домагаються, що відноситься до виселення Абд-ель-Крима з краю Ріфа.

Надіються, що мир буде заключений.

КЛОПОТИ РАБІНА З СВОІМ СИНОМ

Нью Йорк, 26. квітня. — Відомий на всю Америку зі своїх публічних виступів життєвий рабін, др. Вайс, має сина котрий вже віт кількох років студіював жидівську теологію, щоби бути рабином як його батько. Незадовго тому, однак, син рішучо заявив батькові, що він не є позовісний Жидом, і тому рабином бути не хоче.

Американські газетарі зараз поспішили до др. Вайса із запитом, що він говорить, на таке становище сина. У відповідь на ці запити рабін відповів, що йому жалко, що син не вірить у віру своїх батьків, але не жалкує того, що син, маючи повної віри, не хоче цієї віри проповідувати. Старий рабін похвалив свого сина за те, що він зневаживши в жидівську релігію, не захотів бути рабином. Рабін заявив, що такі недовірки, які осталися у церкві, проповідуючи далі віру, в яку вони сумніваються, лише шкодять церкві.

ПРОДАЖА КОРАБЕЛЬНОЇ ЛІНІЇ

Нью Йорк, 26. квітня. — Фірма Моргена, Гренфела і Ко, продала цілу корабельну лінію Гвейт Стар Лайн британському корабельному синдикату Бернео, Вітлі й Ко. Ціна купна виносить понад 36 мільйонів доларів. До лінії належать 33 кораблі.

МРІЇ МУСОЛІНІ

Базілея, 26. квітня. — Американський кореспондент подає, що Італія змагає зі всіх сил до поширення своєї території тогожого набуття нових колоній. Це може бути причиною нової війни.

Муссоліні не тільки помагає відібрати від Франції давнє Савойське князівство з Ніццою, він поставив свою ногу в Африці в Сомалі і пне до Абіссинії.

Він хоче опанувати Балкан, а далі і російський торговельний ринок. На всякий случай, каже ко-респондент, анетит Муссоліні: далеко більший чим був у бувшого німецького кайзера Вільгельма.

ЗАСУДИЛИ НА СМЕРТЬ І ПОМИЛУВАЛИ

Москва, 26. квітня. — Десятиденна судова розправа проти сімдесятилітньої Анни Середькової, що видавала революціонерів царським жандармам, покинута.

Обжаловану засуджено на смерть, але задля старості віку її помилували і перемінили кару на семирічний тюрем.

ЖІНОЧА, УЧИТЕЛЬСЬКА СЕМІНАРІЯ У ЛЬВОВІ

Жіноча учительська семінарія У.П.Т. ім. Тараса Шевченка в Львові, що існує від 1903-4 р., дождалася по півторасті років заходів дозволу кураторії Л.Н.О. з дня 28. лютого ц. р. 819 на даліше існування. За те не узяли, не вважаючи на так само довгі й невеселі чарування У.П.Т. дозволу на мужеську учительську семінарію в Львові, ба навіть на семінарії курси без ніяких прав. Головна управа У.П.Т. скаликала томо анкету фаховців, яка признала конечну потребу хоч одного мужського семінарія з українською мовною навчання, про що має подати окремий комітет, який роздобуде би фонди, необхідні для створення у всіх умовах від яких залежить освітання цієї школи.

СМЕРТНІ ПРОМІНІ

З Ленінграду (Петербурга) повідомляють, що тамошній учений проф. А. Фойко, винайшов "смертні проміни", які можуть при допомозі великого голуба знищити літаки і воздухоплави в великій віддалі. Він каже, що його проміни досягнуть 25 миль.

ТІСНИЙ СОЮЗ НІМЕЧЧИНІ З СОВІТАМИ

Берлін, 26. квітня. — Оголошено вже текст до-овору, заключеного між Німеччиною а радянським союзом. Навіть, Ліга Націй не буде могла змусити Німеччини до чорних кроків проти Світів, щоб за її власною згодою. Німеччина і радянський союз гарантувати собі знова взаємно повну нейтральність, на случай когось хто з них обох полав у війну з другими державами.

Міністер закордонних справ Штресман пропонує вже той договір комітетови справ закордонних і там його прийнято одностайно. Голосували за ним з опущенням всі німецькі партії до генерала Людендорфа включно.

АРЕШТУВАННЯ "АМЕРИКАНЦІВ ЗА КРИТИКУ ФАШИЗМУ"

Рим, 27. квітня. — Заарештовано тут Дакота Еббота з Бостону за те, що розмовляючи з своєю матір'ю і сестрою, критикував Муссоліні і фашизм. Ту розмову підслухав їх провідник-фашист і зоніс поліції, яка арештувала Ебботта на підставі недавно виданого закону, який не дозволяє такої критики.

СМЕРТЬ ЧЕРЕЗ ДОМАШНІЙ ФАБРИКУ ГОРІВКИ

Бристол Род Айленд, 24. квітня. — В мешканню італійського імігранта Рафаеля Ваккаро повста вогонь, який вогонь, наслідком якого в диму задихався дволітній дитина а три інші особи з той родини лежали вилити з життям. Поліція закидає імігранта, що пожежа була викликаний вибухом горілки, якої останки знайдено на пожежариці.

СМЕРТЬ НАСЛІДКОМ ЖАРТУ

Бридатови, Н.Дж., 24. квітня. — Ідучи автом пізног вечера Ковз, його жінка і братанич, взяли на своє авто паню Генбі, жінку одного фермера з околиці, яку стрінули по дорозі з дитиною на руках.

Коли автомобіль підїхав до ферми Генбі, Ковз та його братанич, 17-літній студент, Ленінг Ковз, задержавши авто козо входу до ферми лишили жінки в авто, а самі пішли розбудити фермера. Стукати вони довгий час під вікнами, але ніхто не відзивався. На решті ім зважалося, що вони вчули кроки в домі, Хлопець каже тоді стрийкови: "Ходім від хати, він подумає, що се злодій і налякається." З тими словами він пустився бігти від хати. Та в сій хвилі з дому грінув вистріл з рушниці і хлопець упав на землю. Коли до нього підїшли, він уже був неживий.

СОБАКА АДОПТУЄ КУРЯТА

Нью Йорк, 23. квітня. — Офіцер поліції з Гвастовню Порон має суку Спата, котру він від п'яти літ заправляв до полювання на зайців. Спата справді показала в цьому напрямку немалый талант. Та кілька днів тому Спата залізла до кошика, в якому Посон держав нову машину висити курят.

Спата лягла собі межі курят і так собі здолила ролю курочки, що вже курят за ніщо не хоче покинути і ходять з ними усюди нероздільно.

ЖИДІВСЬКА КОЛОНІЗАЦІЯ НА УКРАЇНІ

В зв'язку з зростаючою опозицією населення України проти жидівської колонізації український уряд вирішив допустити колоністів Жидів тільки в ті місцевості, де населення не погостосить.

Намір Жидів сформувати зоружену жидівську міліцію, яка насильно провадила колонізацію та покорювала ворогів жидівства на місцях, — уряд визнає недопустимим.

Оскільки це постанови не останеться на папері, — жидівська колонізація очевидно ослабне.

ЦКАВИЙ СТРАЙК

В Румунії триває вже кілька тнів страйк адвокатів, які протестують проти обмежень їх професії в наслідок нового карного закону. Відпочивають адвокати й судді, які не можуть вести судових процесів, а терплять ті, що ждуть по в'язницях.

ПОШЕСТЬ КРИПУ НА УКРАЇНІ

З весною впала на Україну застрашуюча пошесть гошви. По всіх місцевостях стверджено багатотисячні випадки захворювання. В самому Миколаєві нараховано понад 8 тисяч зазедужаних.

Боротьба з пошестю важка ізза недостаточного числа лікарського персоналу та медикаментів.

ЧИСЛО БЕЗРОБІТНИХ МЕНШАЄ

ЛОНДОН, 27. квітня. — Число безробітних виносило в Англії при кінці квітня 996,600. Від 1920 року спало се число перший раз нижше мільона.

ПЕРЕДШЛЮБНІ СВИДОЦТВА ЛІКАРСЬКІ

Пруський сойм прийняв постанову, що ті, котрі вступають в подружні зв'язки, мусять перед тим взаїмно обмінятися лікарськими свідченнями. Хоч націоналісти і комуністи цьому спротивились, ухвалено ще й дальший внесок, а саме, щоби до протоколу цивільного уряду в справі подружжя додати питання: "Чи вининяно між собою лікарські свідчення?"

ЗА НЕЗНАННЯ РУМУНСЬКОЇ МОВИ БЮТЬ

Як звісно, всі українські народні школи на Буковині румунізовано. Але діти не раз і лише з великим трудом можуть учитися в румунській мові. Тому учителі по школах бють і тим способом допомагають румунізації. І так в селі Багні учитель Огородник за незнання румунської мови побив дітей: Андрія Титонюка, Ніколу Лазарика, Михайлину Козачук і багатьох інших так, що батьки їх мусяли віддати справу до суду.

Те саме сталося в селі Хрипачуку. Тамошній надучитель Михайло Савицький так побив сина Теодора Пендюка за незнання писати по румунськи, що аж мусяв зайнятися тим лікар. Другим разом побив той самий учитель за те саме дівчину Анну Оленчук Михайлову так, що дівчина померла. Коли справа опинилася в суді, то суд навіть не переслухав учителя, тільки маму дівчини і на тому скінчилося.

РІЗА ХАН ШАХОМ ПЕРСІЇ

Лондон, 25. квітня. — Різа Хан, бувший звичайний жошвір і конюшний, завіс сьогодні на перським престолі і коронував себе шахом.

Церемонія відбулася з ориєнтальною помпою в Тегерані, столиці місті Персії, при участі військових генералів та дипломатичних представників чужих держав.

По коронації новий шах перешався з тисячним почетом по вулицях Тегерану, а численну зібрану людність мала нагородити нового монарха.

Новий шах, вихований в Європі, має замір модернізувати Персію. Сам він проживав довгий час в Петербурзі і Парижі і говорить по російськи, німецьки і французьки.

АСЕКУРУЄТЬСЯ

Гага, 30. квітня. — Книжка Юліяна, яка скінчила 17 літ, не так дуже перна того, що стане королевою Голандії. Тому студіює дуже ревню право.

Каже, що як не стане королевою, то буде адвокатом.

ІНДІЙСЬКИЙ ПРИРОДНИК ПРО ПОЧУВАННЯ РОСТИН

Лондон, 30. квітня. — З Калькутти приїхав до Лонсону індійський вчений фізіолог Ягдіс Чандра Зозе, який від трийцяти літ студіює життя рости.

Він твердив, що рослини реагують, відчувають і думають так як і звірина, тільки з менше досконалі форми. Тепер удосконалює він прилад свого винаходу, яким можна міряти всі джорання рости які відповідають нервовим потребам у зв'язі. Він може ті джорання приспівити або звільнити через об'єднання або знечуження певних частин рости.

Бозе вибирається на довше турне, в яким подасть підчас лекцій свої спостереження з об'єкту життя рости.

НЕ ПЕРЕВАРЮВАТИ

Берлін, 30. квітня. — Професор Ернест Фрідбергер, директор славного Інституту Здоров'я в Грайсвалд, подає, що населення могло би їсти далеко менше і бути сильнішим і здоровішим, як щоби споживало свіжо зварені страви.

Пого дослідні виказали, що ті що їдять в ресторани зачасу шойно свіжозварені страви, здоровіші і зискують більше на вазі, як ті, що їдять в пізніших годинах, коли страви вже перестояли.

Те саме відноситься до годівлі худоби. Краще давати їй сире поживу як вистояду. При сирій вона скорше товстіє як при вареній і перестоялій.

ВЕЛИКА ПРИТОМНІСТЬ АКТОРА

Відень, 30. квітня. — В театрі "Ан дер Біен" грали нову оперетку "Циркова княжна". Театер був виповнений по береги. В тім хтось крикнув "вогонь" і вся публіка кинулася до дверей. Зчинилася паніка. Тоді головний актор Губерт Марішка почав зі сцени сміятися, а публіка не знала, що це значить. Тоді Марішка сказав, що не жарт, який належить до оперети. Публіка сміялася з себе і сіла спокійно на свої місця.

Між тим вогнева сторожа погасила вогонь, який дійсно виник в однім місці.

УРЯД А ЦЕРКВИ В МЕКСИКУ

Нью Йорк, 30. квітня. — Др. А. Мидделі, методистський єпископ в Мексикі, який приїхав щини на колотий побіт до Злучених Держав, у своїй розмові з представниками місцевих газет заперече закиди, роблені мексиканському уряду декотрими католицькими єпископами в Злучених Державах.

Миделі говорить, що уряд в Мексикі протривить католицькій церкві лише як політичному чинникові, але звісно не минається до її релігійної роботи. Мексиканські закони вимагають, щоб кожний священник чи проповідник якої небудь церкви був мексиканським горожанином, і протестантські церкви сповнюють ці вимоги закону та не мають з урядом ніяких клопотів.

СВІТОРІ БАНКІРІ ВИРОБИЛИ ПЛАН СПЛАТИ ВОЄННИХ ДОГІВ

Лондон, 27. квітня. — Представники світових банківських домов виробили проект сплати воєнних догів через видачу німецьких банків на три мільярди доларів.

В той спосіб думають вони вимунити ті всі небезпеки і троты, які подучені з квістю сплати догів Америці та стяганням репарацій з Німеччини.

ЛЕГКИЙ ЗАРОБОК

В Товмачі арештовано легкого ланка Ржондзівського. Він хотів по хатах і влаючи еміграційного агента, вербував робітників до Німеччини. Від тих, що озгодилися, брав по п'ятдесят золотих, ніби то на кошти подорожі. Таким способом обдурив несовісний чоловік багато людей і то найбільшійших.

НОВА ВІПНА ЗА НАФТУ

Омага, Небраска, 30. квітня. — Як тільки найбільше нафтове підприємство Стандард Ойл Ко. оголосило підписку півні газоліни о 2 пенти на галлоні, се місто сейчас оголосило, що як підприємство не знизить ціни, то місто оточить свої кранниці з газоліною.

ВІЧНИЙ ЖИД

КНИГА ДРУГА.

(Продовження)

Розділ 26.

ДОБРИЙ ГЕНІЙ.

Перший з двох, котрих прихід перервав відповідь нотаря, був Фарінгей. На вид непривітного вигляду цього чоловіка, Самуїл зблився і сказав до нього:

"Хто ви є, пане?"

Кинувши проникливий погляд на Родіна, котрий здрігнувся, але скоро відіслав свою звичайну холодність, Фарінгей відповів Самуїлові: "Принц Джальма прибув недавно з Індії, щоб бути присутнім тут цього дня, як йому було доручено в написі на медалі, котрий він носив на ший."

"Він також!" скрикнув Гавріл, котрий був товаришем подорожі Індійського принца з Азорів, куда загнали корабель, в котрим він приїхав з Александрії; "він також один зі спадкоємців! В дійсності принц сказав мені під час подорожі, що його мати була Француска. Але, без сумніву, він вважав добрим скрити переді мною ціль своєї подорожі. О, цей Індієць є благородним і хоробрим молодцем. Де він є?"

Горлоріс знов глянув на Родіна, і сказав, кладучи сильний натиск на свої слова: "Я лише принца вчора ввечер. Він повідомив мене, що хотів він мав великий інтерес бути присутнім тут, він може посвятити цей інтерес іншим намірам. Я провів ніч в цим самим готелі, і нині рано, коли я пішов відвідати його, мені сказали, що він вже виїшов. Моя приязнь для него привела мене сюди, сподіваючись, що інформації, які я б міг подати, могли би бути корисні принцovi."

Чезгаючи про засідку в яку він попався день, перед тим, скривавши махіною Родіна зглядом Джальми, і приписуючи несприятелі послідуючої класній його волі, Горлоріс безперечно бажав послужити як приятель, уповаючи, що Родін буде знати як нагородити його дискретність. Не конче і зазначувати, що вся ця історія була визиваючо фальшива. Коли вдалось йому цього ранку втіти в вязиці великанським з'усиллям хитрости, відваги і зручності, він побіг до готелю де лишень Джальму; там довідався, що чоловік і жінка, в старшій віці, і найбільш поважного вигляду, представляючи себе як рідних молодого Індієця, просили побачитись з ним — і що застрашені небезпечним станом його сну, вони взяли його до дому в своїй повозці, щоби більш старанно його доглядати.

"Це неспасно," сказав нотар, "що цей спадкоємець також не явився — однак він, на жаль, стратив своє право до великанської спадщини."

"О, великанська спадщина," сказав Фарінгей, дивлячись постійно на Родіна, котрий обережно відвернув свої очі.

Друга з двох осіб, котрих ми згадали, виїшов в цій хвили. Це був батько маршала Симона, старий, високий, іще рухливий і сильний на свій вік чоловік. Його волосся було біле і рідке. Його лице, свіжого коліру, мало вираз відродження, швидкості й енергії.

Агріколя зблився скоро стрінути його: "Ви тут, пане Симоне!" скрикнув він.

"Так, мій хлопче," сказав маршалів батько, щиро стискаючи руку Агріколі, "я шойно вернув з моєї подорожі. Пан Гарді має бути тут, в справі спадщини, як він догадувався; але, поки він не буде в Парижі ще якийсь час, він поручив мені —"

"Він також спадкоємець! Пан Франсис Гарді!" крикнув Агріколя перериваючи старого робітника.

"Але який блідий і зворушений ти є, мій хлопче!" сказав маршалів батько, оглядаючись, здивовано. "Що сталося?"

"Що сталося?" заговорив Дагоберт в розпущі зближаючись до наставника. "Рів в цим, що вони хотіли обрабувати наших внів, котрих я добув з глибини Сибіру лиш щоби були свідками цього ганебного діла!"

"А-а!" промовив старий робітник, стараючись розпізнати лице жовіра, "ви є тоді —"

"Дагоберт!"

"Він — шедрий, відданий друг мого сина!" скрикнув маршалів батько, стискаючи руки Дагоберта в сильнім зворушенню; "але чи не говорили ви о дочці Симона?"

"О його дочка; бо він більше щастливий ніж він думає," сказав Дагоберт. "Бідні діти є близнятами."

"А де вони є?" запитав старий чоловік.

"В конвенті."

"В конвенті?"

"Так; Зрадою цього чоловіка, котрий держить їх там, щоби забувати їх спадщини."

"Котрий чоловік?"

"Маркіз Дайгріні."

"Смертельний ворог мого сина!" крикнув старий робітник, кидаючи погляд відризи на отця Дайгрініного, котрого відвага не опустила.

"І це не є все," додав Агріколя. "Пан Гарді, мій шановний і знаменитий пан, також стратив право до цього великанського майна."

"Що?" крикнув батько маршала Симона; "але пан Гарді не знав, що тут розходилося о так важні справи. Він скоро вбрався злучитись з одним зі своїм приятелів, котрий його хотів."

При кожнім з цих відкриттів Самуїл почував збільшення своїх турбот; але він міг лиш зітхати, бо послідня воля спадкодавця була виражена, на жаль, точно і докладно.

Отця Дайгріні, нетерпеливий покінчити цю сцену, котра спричинила йому боліuche заклопотання, мимо своєї на вид спокійності, сказав до нотаря поважним і виразним голосом:

"Конче треба, пане, щоб все скінчилось. Если клевета може досягнути мене, я відповім фактами, котрі виявлять

Чому приписувати огидним заговорам несприятелі спадкоємців, в імені котрих цей жовір і його син так неважливо ставили свої домагання? Чому-б така несприятелі була менше адібною до обяснення як молодого Індієця, або М. Гордіого котрий, як його довірений що-ино сказав нам, не знав навіть гальності інтересів, котрі його кликали сюди? Чи не можливо, що доньки маршала Симона і панца де Кардовид не прийшли нині сюди через якісь дуже природні причини? Але, ще раз, не треба задовго... Я думаю, що пан нотар згодиться зі мною, що не віднайдення нових спадкоємців зовсім не тичить питання, котре я мав честь представити що-ино тепер; іменно — чи я, як опіку бідних, котрим отець Гавріл дав в дарі все що по сілаз, не остаю, немимом його спізненого і неправного супротивлення, одиноким посідателем цієї власності, котру я обіцяв і тепер обіцяю в присутності всіх зібраних, ужити на Більшу Славу Богу? Прошу відповісти мені, пане нотар; і так закінчить сцену дуже боліучу нам всім.

"Пане," відповів нотар торжественно, "на мою душу і совість, і в імені права і справедливості, як вірний і безсторонній скекетор послідної волі п. Марія де Реннепона, я тверджу що, самою запису дару аббата Гавріла де Реннепона, ви и отець Дайгріні, є одиноким посідателем цього маєтку, котрий я ставлю до вашого розпорядження сейчас, щоби ви могли ужити його після наміру дарувателя."

Ці слова, висказані поважно і з переконанням, змели вські надії представників спадкоємців, якими вони могли тішитися. Самуїл став блідий і стиснув судорожно руку Бетшіби, котра зближилась до него. Слезі текли по обличчях обох старечих людей.

Дагоберт і Агріколя поклали в найглибше пригноблення. Ударні розумованнем нотаря, котрий відказався дати більше віри їх домаганням як це робили урядники перед ним, вони були змушені залишити всяку надію. Але Гавріл тепер більше як хто другий; він відчував страшну грізку, що, в своїй сілоти, він був був недобровільною причиною і средством цього огидного злодійства.

Так отже, коли нотар по провіренню скількості грошевих забезпечень в кедровій скрині, сказав до отця Дайгріні: "Беріть в посідання, пане, що скринку," Гавріл заклав в грім розчарування і глибокої розпущі: "Горе! Можна думати, серед цих обставин, що якась неможлива фатальність переслідує всіх рідних любови і пошани. О, мій Боже!" додав священник домаючи руки, "Твоя найвища справедливість ніколи не дозволить на таку несправедливість."

Немає небо вислухало його молитву, бо — заледви скінчив він, як стався дивна пригода.

Не очікуючи кінця Гаврілової молитви, Родін користуючи з рішення нотаря вхопив скринку в руки, не в силі здержати великого чувства радости і триумфу. В часі коли отець Дайгріні і його союзник почувались вкінці в посіданням скарбу, двері кімнати нараз відчинились.

На порозі з'явилась жінка.

На її вид Гавріл голосно скрикнув і став як вдарений громом. Самуїл і Бетшіба впади разом на коліна і піднесли руки. Жид і Жидівка почули в собі оживлену надію.

Всі другі були приголомшені. Родін — сам Родін — подался два кроки і положив дрожачою рукою скринку на стіл. Хотів пригода моглаб видатись природною — жінка на порозі дверей, котрі вона шойно отворила — була хвиля глибокої і торжественної тишини. "Кожна груди, здавалось, боролась о віддих. Всі відчували на вид цієї жінки здивованне, острах і незрозумілу тривогу — бо ця жінка була живим оригіналом портрета, котрий повішено в кімнаті сто п'ятдесят літ тому. Ця сама одежа на голові і тілі, цей самий вираз лица, так повний жалю! Вона зближалась позад, не зважаючи на глибоке враження. Вона підійшла до бюрка виложерого мосижки, потім швидко укриту пружину в золотенім мосижки так що верхня шифляка відчинилась, а винявши звітам запечатану коверту, прийшла до стола і положила перед нотарем, котрий до тепер без слова і неповорухи, приймав це механічно від неї.

Потім кинувши на Гавріла, котрий лівав зачарований її присутністю, довгий, ніжний, повний суму погляд, ця жінка звернулася до сней, до "котрих двері стояли відчинені. Переходячи близько Самуїла і Бетшіби, котрі все ще клячили, станула на хвилю, склонила свою гарну голову до них, і гляділа на них з ніжністю. Потім, подавши їм свої руки до поцілуку, вона вийшла так позад, як була прийшла — кинувши послідній погляд на Гавріла. Відхід цієї жінки, здавалось, перервав зачарування під котрим находились присутні послідних кілька хвиль. Гавріл заговорив перший зворушенням голосом: "Це вона — знов — тут — в цим — домі!"

"Хто, брате?" сказав Агріколя, збентежений блідим і майже диким виглядом місіонаря; бо коваль не зважав дивної подоби жінки до портрета, хотів був учасником загальною чувства здивування, без змоги винясення цього собі. Дагоберт і Фарінгей були в таким самим умовім стані.

"Хто ця жінка?" говорив дальше Агріколя взявши руку Гавріла, котра була вогка і зимна як лід.

"Дивись!" сказав молодий священник. "Ці портрети були там більше як півтора століття!"

Він вказав на малюнок перед котрим він тепер сидів, і Агріколя, Дагоберт і Фарінгей піднесли свої очі до обох боках коминака. Три оклики почувлись відродження.

"Це вона — це та сама жінка!" крикнув коваль в зачудування, "і її портрет тут був через сто п'ятдесят літ."

"Що я бачу?" крикнув Дагоберт, як він гляділ на портрет чоловіка. "Друг і висланець маршала Симона. Так! Це саме лице що я бачив послідного року в Сибірі. О, так! Я пізнаю цей дикий і сумний вигляд, ці чорні брови!"

"Мої очі не дурять мене," прошептав Фарінгей до себе здрігуючись з жаху. "Це той самий чоловік з чорним знаком на чолі, котрого ми задушили і поховали на берегах Гангесу — цей самий чоловік, котрого стрінув один зі синів Бовані пізніше при одних з воріт Бомбаю, як про це мені розказував при руїнах Чанді — чоловік з тяжким прокляттям, котрий сіє смерть на своїй дорозі і його образ існував через сто п'ятдесят літ!"

І, як Дагоберт і Агріколя, Горлоріс не міг відірвати очей

від цього дивного портрета.

"Що за чудесна подібність!" думав отець Дайгріні. Потім, немаче ударений якоюсь думкою, він сказав до Гарді: "Але ця жінка є ця сама, котра спасла наше життя в Америці?"

"Ця сама," відповів Гавріл, в зворушенню; "а однак вона говорила мені, що йшла на північ," додав молодий священник, говорючи до себе.

"Але як вона прийшла до цього дому?" говорив Дайгріні звертаючись до Самуїла. "Відповіште мені! Чи прийшла ця жінка з вами чи перед вами?"

"Я прийшов першим і сам, коли ці двері були вперше відчинені за півтора століття," сказав Самуїл поважно.

"Тож як ви поясните присутність цієї жінки тут?" сказав отець Дайгріні.

"Я не потребую цього пояснити," сказав Жид. "Я виджу, я вірю, і тепер надюсь," додав він дивлячись на Бетшібу з незвичайним виразом.

"Алеж ви повинні пояснити присутність цієї жінки!" сказав отець Дайгріні з дивним заклопотанням. "Хто вона? Як вона прийшла сюди?"

"Все, що я знаю, пане, то те, що батько говорив мені часто, що між ним домом а дальшими частями дільниці є підземні по'учення."

"О, тоді ніщо не може бути яснійшим," сказав отець Дайгріні; "лишаєсь лиш довідатись про заміри цієї жінки, що сюда приходить. А що до дивної подібності до цього портрета, то це один з вибраних природи."

Родін почув загальне зворушення при появі цієї дивної жінки. Але коли побачив, що вона подала запечатаний пакунок нотареві, союзник, замість думати про дивність цієї неожиданої появи, був лиш занятий сильним бажанням опустити дим зі скарбом, котрий що-ино приїхав з Індії. Він почував тривогу на вид коверти з чорною печаткою, котру зачитав Гавріл переданою нотареві, а цей іще механічно тримав її в своїх руках. Союзник, тому, вважачи загальну тишину і здивованне доброю нагодою виїти з скринкою, торкнув легко отця Дайгрініного, зробив знак порозуміння, і, взявши кедрову скринку під паху, пішов до дверей.

"Одну хвилю, пане," сказав Самуїл, стаючи йому в дорозі; "Я прошу п. нотаря оглянути коверту, котру йому шойно передано. Потім можете виїти."

"Але, пане," сказав Родін, пробуючи силою перейти, "справа нілком покінчена в користь отця Дайгрініного. Тому, за вашим дозволенням —"

"Я кажу вам, пане," відповів старий чоловік, піднесеним голосом, "що ця скринка не буде виведена з дому, поки п. нотар не огляне коверту шойно передану йому!"

Ці слова звернули увагу всіх. Родін мусів завернутись. Позимо свого мілкого характеру, Жид здрігнувся на вид непримиримої ненависті, з котрою Родін звернувся до него в цій хвили.

Після бажання Самуїла, нотар оглянув старанно коверту. "О небеса!" крикнув він, нараз; "що я бачу? А, тим лучше!" На цей оклик очі всіх звернулися на нотаря. "О, читайте, читайте, пане!" крикнув Самуїл, стискаючи свої руки. "Мої предчуття не завели мене!"

"Алеж, пане," сказав отець Дайгріні до нотаря, бо й він став почувати заклопотання Родіна, "що це за папір?"

"Кодициль," відповів нотар; "кодициль, котрий отирає назад цілу справу."

"Як то, пане?" крикнув отець Дайгріні, в злості, зближуючись до нотаря, "отвиреє цілу справу! Яким правом?"

"Це не можливо," додав Родін. "Ми протестуємо проти цього."

"Гавріле! отче! слухайте," кричав Агріколя, "не все страшене. Є ще надія. Чи чуєте Гавріле? Ще є надія!"

"Що ви кажете?" заговорив молодий священник, встаючи, і легли довірливо слухаючи прибраного брата.

"Панове," сказав нотар, "я прочитав вам напис цієї коверти. Вона зміняє, або радше відкладає всі точки тестаменту."

"Гавріле! крикнув Агріколя, кидаючись на шию місіонаря, "все відложено, ніщо не страшене!"

"Слухайте, панове," сказав нотар; і він прочитав слідуєче:

"Це є кодициль, котрий, з причин в середині наведених, перериває і відкладає до 1-го дня червня, 1832, хотів без інших змін, всі поручення поміщені в тестаменті зроблені мною в першій годині цього пополудня. Дім буде замкнений, фонди ліжних в руках цього самого повіртеця, щоби роздати їх між рідних спадкоємців 1-го червня, 1832."

"Вилтанез, 13-го лютого, 1682, одинадцять година в ночі."

"Маріє де Реннепорт."

"Я протестую проти цього кодициля як підроблення!" крикнув отець Дайгріні, що збів з злості і розпущі.

"Жінка котра подала це нотареві є підозрілого характеру" додав Родін. "Кодициль підроблений."

"Ні, пане," сказав нотар, строго; "Я шойно порівняв оба ліжних, і вони цілком однакові. Впрочім — що я сказав нині рано вглядом несприятелі спадкоємців, відноситься тепер до вас — право є отверте; ви можете заперечити правдивість кодицилю. Між тим, все остане перерване — бо час пологодження наслідства продовжений о три і пів місяців."

Коли нотар висказав ці послідні слова, пазури Родіна затікали кровю; в перше його бліді губи почервонили.

"О, Боже! Ти вислухав і сповнив мою молитву!" говорив Гавріл, вклякаючи з релігійною ревністю, і звертаючи своє ангелське лице до неба. "Твоя найвища справедливість не дала триумфу неправності!"

"Що ви кажете, мій хоробрый хлопче?" скрикнув Дагоберт, котрий, в першій заколоті радости, не зрозумів вповні значіння кодицилю.

"Все відложено, отче!" кликнув коваль; "спадкоємці будуть мати три і пів місяців більше предложити свої домагання. А що ці люди тепер здемасковані," додав Агріколя, вказуючи на Родіна і отця Дайгрініного, "ми не маєм чого більше боятись їх. Ми будем на осторожності; і сироти, панна де Кардовид, мій дорогий пан, М. Гарді, і цей молодий Індієць, одержать своє."

(Далі буде)

Недільна Школа

ДРУГИЙ КВАРТАЛ

АВРАМ І ЦАРІ

Наука шеста. Неділя, 9. травня, 1926 року.

Золоті слова: "Та у всьому тому ми більш ніж побідаємо через Возлюбившого нас."

Послання до Римлян, 8.37.

Нинішня наука міститься в першій книзі Мойсея, 14:1-24.

Книга Починів 14:13-24:

13. Аж ось прийшов один, що втік, тай сказав Авраамові Євреєві, що жив коло дубів Мамрія Аморієнка, брата Ёсколового та Анерового, сі ж були союзники Аврамові. 14. Чуючи ж Аврам, що його небожа зайнято в полон оружия своїх свідомих дметів, що породились у його господі, три сотні і вісімдесяті, тай двинув нагоняти до Дану. 15. І розділившись він і його кметі, на купи, тай напав на них у ночі і побив їх, і вганяв за ними аж до Хоби, що лежить на північ од Дамаска. 16. І вернувшись усе майно їх, і Лота, небожа свого, вернув і майно його, і жінок і кметів. 17. Вийшов же царь Содомський на зустріч йому, після того як вернувся, подумавши Кедорлайомера і царів, що були з ним, на Саве-долину, се долина Царська. 18. А Мелхиседек, царь Салемський, виніс хліб і вино; був же він священник Бога вишнього. 19. І благословив його, і рече: Благословен ти, Авраме, від всевишнього Бога, Владики неба і землі! 20. І благословив Бог всевишній, що подав тобі у руки ворогів твоїх запеклих! Аврам дав йому десяту часть із всього. 21. Каже ж царь Содомський Аврамові: Оддай мені кметів, майно ж возьми собі. 22. Речеж Аврам до царя Содомського: Зіймаю руку мою до Господа Бога вишнього, що сотворив небо й землю: 23. І нитки й ремня обувного не возьму з усього твого, щоб не сказав: Я збогатив Аврама. 24. Нічого-сінько мені, опріч єдино, що поїли кметі мої та кромі частини мужів, що ходили за мною: Анер, Ешколь і Мамрій нехай беруть свою частину.

ПОЯСНЕННЯ І ЗАМІТКИ.

Потомки Нояга.

В десятих і одинадцятій голові книги Починів позані є імена синів Нояга і їхніх потомків. Нояг мав трох синів, Сема, Хама і Яфета. Потомками Хама були Канаанці. Видійшиим потомком Хама був Нимрод, велитель ловець, основатель міст і держав.

Описані подання родів і потомків Сема аж до Тара, котрий мав трох синів, Аврама, Нагора і Гарана.

Між родожидами синів Нояга подане є оповідання про будув Павилонської вежі. Потомки Нояга вандруючи із своїми стадами, зайшли до краю Синеяру, нинішнього Вавилону. Там стали вони будувати місто і вежу, що її верх мав сягати до неба. Вони хотіли зробити собі пам'яті щоб не розпорозитись по всій землі. Однак планом Божим було що вони розпорозяться, Бог помішав їх мову так що не розуміли один одного. Отож мусіли занехати будувати башту і розсіялись по всій землі.

Перша частина оповідання про Авраама.

Починаючи від дванадцяті голови книги Починів, ми переходимо від історії людства взагалі а приступаємо до історії вибраного народу Богом.

Авраам починає історію Євреїв. Авраам і отець його Тар почули клич Божий покинути свій родинний дім Ур, в Халдеї. Вони послушали і прибули до Гарану, де помер Тар, а Авраам дістав приказ подорожувати далі. Де мав він іти, він не знав, бо голос Божий сказав йому: "Зійди у ту землю, що тобі покажу." В нагороду за се обіцяв Бог Авраамові, що зробить його народом великим і благословить його. Авраам мав велику віру. Він вірив що створить великий народ, котрий буде благословенний і буде благословенством другим, та що в цьому всі племена землі будуть благословенні.

Авраам послушав голосу Божого. Його жена, його брати-внук Лот і челядь його прибули в Канаан землю.

Лот і Авраам.

Авраам і братанич його Лот разом подорожували з Ур в Мезопотамію аж до Палестини, разом пішли вони до Єгипту і разом вернули назад до Палестини. Описані вони розійшлися. Не було подостатком пасовища для великих їхніх стад. Дійшло до того що слуги Авраама посварилися з слугами Лота і Авраам будучи старшим віком, сказав великодушно до молодшого Лота: "Нехай не буде сварні між мною і тобою і між чабанами моїми і чабанами твоїми; бо ми брати. Відлучись від мене: коли ти на ліво, я на право, коли ти на право, я на ліво піду." І Лот глянув на землю і побачив що в надйорданській долині є багато води і багато пасовища, та думавши тільки про земне, щоб найкраще збогатитися, відразу вибрав для себе ту рожайну долину. Він не зважав на Авраама, не чув жадних до него зобов'язань. Він був великим самолюбом. І Авраам поселився в Канаані, а Лот в містах на долині біля Содомі. А жителі Содомі були великими грішниками. Авраам же поселився коло Мамрієвого дуба в Геброні і спорудив там жертівника Єгови.

1. Чотири царі проти п'ятих царів. (Стихи 1-12.)

П'ять царів або начальників племен що жили біля Мертвого моря, себто Сиддим долини, через дванадцять років, були підчинені Кедорлайомерові, Еламському цареві. Тринадцяті року вони збунтувалися і Еламський цар виправився проти них війною. Були з ним іще три другі царі. Вони напали на край біля мертвого моря, побідили багато племен, а вкінці стрінулися з військами п'ятих царів: Содомського, Гоморського, Адемського, Забоїмського і Белійського. Тут віднесли побіду чотири царі над п'ятьма царями, а війська Содомського і Гоморського царя попалися в околицю де були великі ями, і багато з них там згибло, а ті що вратувалися, повтікали в гори. А набілники забрали все добро з Содомі і Гоморі, а між ними взяли в полон братанича Авраама Лота і загарили все його майно.

Доперва тепер почав Лот терпіти за своє самолюбство. Була се також кара за його життя в грішному місті.

2. Авраам спасає Лота. Стихи (13-16.)

Один чоловік, що утік з поразки, прибув до Авраама і сказав йому, що його братанич Лот попався в полон. Авраам називається тут Євреєм, себто по нашому чоловіком, що прийшов з другої землі. Авраам був тоді вже могутим начальником. Він мав під собою три сотні вісімнадцятеро невільників, людей вірних котрих сам виховав і з тими людьми негайно пішов спастись Лота.

Авраам довідавшись про нещастя Лота, не заложив рук і сказав що добре сталося Лотові, бо се кара за його самолюбство, але забув давню провину і кривду і пішов ратувати його. Однак побідники були вже далеко і не скруше злочинів їх, аж дійшов до Дану, сто двайцять миль від свого місця і тут поділувши своїх людей, подібно як Гедеон, напав в ночі на ворогів, внів замішання в їхній табор і відніс світлу побіду. Описані гонимі їх аж до Хоби, на північ від Дамаску, відобрали від них все покрадене добро і освободив Лота, його родину і його майно.

3. Мелхиседек благословить Авраама. (Стихи 17-20.)

Коли Авраам вертав з виправи, стрінули його на Царській долині, біля теперішнього Єрусалима, царь Содомський і Мелхиседек, царь Салемський і священник. Мелхиседек привітав Авраама хлібом і вином і благословив його словами: "Благословен ти Авраме від Всевишнього Бога, Владики неба і землі! І благословив Бог всевишній, що подав тобі в руки ворогів твоїх." І Авраам дав Мелхиседекові десятину зі всього, що здобув на ворогах, як жертву подяки. Се перша згадка в Біблії про десятину. В давніх часах загально було розповсюджені свідки давати десятину священникам або храмові. Десятина була звісна в Ассирії і в Вавилоні.

4. Щедрість Авраама. (Стихи 21-24.)

Авраам, яко побідник мав право задержати собі все добро яке забрав від ворогів, але коли царь Содомський казав йому віддати тільки невільників, а добро щоб задержав собі, Авраам відказався те зробити, але зажадав, щоб всі союзники дістали рішну пайку. Авраам підняв свою руку до Господа всевишнього, визнаючи Бога на свідка, що не візьме і найменшої річ з того всього, щоб описати не сказав царь, що збогатив Авраама. Він не хотів нічого завдячувати цареві Содомському, бо весь свій успіх і поведження він завдячував єдино Богові.

ПРОПОВІДЬ ДЛЯ ДІТЕЙ

ПАДУЧІ ЗВІЗДИ

Чи бачили ви коли як звезда паде з неба або як перелітає високо на небозводі а одної звізди на другу? Як скоро і як просто вони падають або летять.

Ви пригадуєте собі, як у Франції в самий Великодний день велика німецька пушка стрілила гень аж до міста Парижа, сімдесят миль віддаленого, і убила багато людей? Але се є нічим в порівнянні до падучої звізди.

Що є падуча звезда? Се є кусень каміня або заліза або якого металю котрий біжить воздухом і робить двайцять до тридцять миль на секунду. Коли приблизиться до нашої землі на яких сімдесят миль, і дістанеться в наш воздух, скоро починає розгріватись, описі жариться і горить. А коли вже є близько землі, то так дуже розжарюється, що вигарює і лишав по собі тільки опіяний газ. Учені говорять, що кожного дня паде таких звізд від десяти до сто мільонів, і вигаряють в воздухі такі упадуть на землю. Одні падаючі звізди важають одну унцію, а інші є багато більші і важають тон або й більше. Однак як вже сказано, вони дістаються у воздух що окружає нашу землю, вигаряють і перемінюються в газ і тому не роблять жадної шкоди нашій землі.

Буває часом, що велике число тих падучих звізд збивається в купу і творить те що називаємо кометою. Притягаюча сила сонця захоплює їх і приневолює їх кружити довкруги сонця. Вони так скоро летять, що творять щось в ролі тоненького, довгого хвоста. Велика комета яка показала ся 1843 року, мала хвіст довгого двісті мільонів миль. Ця комета кружляла довкола сонця зі шкороістю 300 до 400 миль на одну секунду. Не дивно що люди лякаються комет і падучих звізд, котрі летять у просторі наче які загублені світи. Звізди що допомагають нам, стоять в означених місцях і біжуть означеною дорогою. Ми любимо те, що є певне і стає. Ми любимо місяць, сонце і звізди, бо вони є дуже гарні. А гарними є вони тому,

бо повинуються волі Бога. Воля Бога є законом їхнього життя і існування. І наше життя буде гарне і ужиточне, коли і ми будемо повинуватися волі Бога, нашого Небесного Отця.

Раз я пішов на кладовище. Там було багато гробів, бо кладовище було вже старе. Багато було там надгробників з різними надписами. Я відчитував ті надписи і оден дуже сподобався мені. Був се гроб малого хлопчика, Василя. На надгробнику був такий напис: "Василью!" а під сподом було написано: "Слухаю тату." Яка се гарна річ коли хлопчина каже своєму татові, як той закличе його: "Слухаю тату." Яка се гарна річ коли на заклик Божий ми так само відповімо: "Слухаю Боже." Се добра річ для дому, для школи і для церкви.

Я вірю, хлопці і дівчата що ви читаете Святе Письмо і знаєте багато з него. Чи годні ви подати мені імена ріжних людей, про яких говорить Біблія, котрі є подібні до падучих звізд? Люди подібні до падучих звізд є ті, що відступають від Бога і зезають в темряві.

Кейн був першою падучою звіздою.

Лот був падучою звіздою.

Саул, перший царь Жидів був падучою звіздою.

І Самсон і Соломон були падаючими звіздами.

Юда був падучою звіздою.

Знаєте ви зі Святого Письма про тих людей що я тут висловлю?

Ми маємо падучі звізди але теж маємо сталі звізди, що постійно йдуть своєю дорогою, і все знаємо де вони є і де їх знайти. Отож подайте тепер пару імен людей що є подібні до сталих звізд. Є їх повно в Святім Письмі.

Такими людьми були Авраам, Мойсей, Давид, Павел, Петро і Іоан, і жінки Рута, Естера, Марія, і інші.

Падучі звізди вискакують з своїх місць і падають у чорну пілину. Звізди, що повинуються волі Бога і дуть призначеною дорогою.

Послушество є дорогою до радости і мира.

БЕН - ГУР

Чудова повість, в котрій розкриваються перед вами часи Ісуса Христа. Як три Мудрі, кожний з далекої сторони, ведені Духом Божим стрічаються в пустині і йдуть на поклін Спасителю. Опис Єрусалима і життя Жидів та Римлян. Як Бен-Гур з високої жидівської родини є післанний Римлянами на галери як невільник, де він злобує велику фізичну силу, виратуює вождя, котрий адоптує його своїм сином і бере до Риму, де він вчиться воєнній штуці, щоб пімститись на Римлянах. Він насліджує великий маєток, вертає до рідного краю, упокорює свого ворога на перегонах, спасаєсь від смерті і але в пустиню організувати жидівську армію на поміч цареві, про котрого довідуєсь від одного з трьох Мудрих. Любоє його з прекрасною Єгиптянкою, терпіння його матері і сестри і чудове уздоровлення їх від прокази Ісусом Христом. Смерть Христа в супроводі великого здвигу усіх тодішніх народностей. Розуміння Христа Бен-Гуром, його навернення на християнство і посвячення свого майна на будову катакомбів в Римі і на ширення Християнства.

Все те так чудово написане, що тяжко відірватись від книжки.

Книжка має 536 сторін, великого формату, є в твердій силній оправі і коштує разом з пересилкою

ДВА ДОЛЯРИ

Замовлення шліт на адресу:

CANADIAN RANOK
174 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN., CANADA.ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ОДИНОКІЙ УКРАЇНСЬКИЙ
ЕВАНГЕЛЬСЬКИЙ ЧАСОПИС

КАНАДІЙСЬКИЙ РАНОК

котрий виходить кожного тижня в вівторок.

Зміст Канадійського Ранка є:

Недільна Школа. Уступи зі Святого Письма подрібно розбирати.

Християнська проповідь для молодіж.

Поради лікарські, господарські і т. д.

Відповіді на Питання з обсягу релігії і щоденного життя.

Статті дотично розвою і поступу українського народу в Америці і в Старім Краю.

Замітки і критика біжучих питань.

Новинки.

Передплата в Канаді \$2.00
До Злучених Держав \$2.50
До Старого Краю \$3.00Адреса: CANADIAN RANOK
172 Logan Avenue Winnipeg, Canada

CANADIAN RANOK
Printed and Published every Tuesday
at 172-174 Logan Avenue, Winnipeg, Manitoba,
by The United Church of Canada.
Telephone A 2565.
Subscription per year—
In Canada \$2.00
to the United States \$2.50
to the Old Country \$3.00

КАНАДІЙСЬКИЙ РАНОК
Часопис для української родини виходить вівторок
кожного тижня.
Передплата на рік:
В Канаді \$2.00
До Злучених Держав \$2.50
До Старого Краю \$3.00
Здача за оголошення не відповідає, рукописей не звер-
тається. Адреса —
CANADIAN RANOK 174 Logan Ave. Winnipeg, Man.

Це є 288 число "Канадського Ранка". В кого на адрес
коло імени є менше число, тому передплата скінчилась і треба
п'ять разів відновити або повідомити нас, коли це зробите, би-
накше послуху часопису спиниться. Затягання передплати
виходить на шкоду всім інтересам, а головні адміністрації
поміжкою роботу і коштів, котрі річ можна обернути на
улучшення часопису. Дивіться, щоб Ваше число на адресі коло
імени було все впереді а не позаді.

40,000 - 4,000 - 400 - 4

Здивуєтесь, що це за числа? — Послухайте!
Як каже урядова статистика Канади, живе в ній 40,000 (со-
рок тисяч) Українців-протестантів (євангеліків). Скільки по-
над те живе їх в Злучених Державах — не знає.
Наш єдиний євангеліський український орган по сім
боці Океану — "Канадський Ранок" — має 4,000 передплат-
ників, себто 4,000 українських домів-родин чи самотніх людей
— читає "Канадський Ранок".
"Українське Євангеліське Об'єднання", єдиний організа-
ція, що об'єднує українських євангеліків у Канаді та Злучених
Державах, має понад 400 членів. Себто: понад 400 людей, що
рішили помагати постійно євангелізації і поступови всего укра-
їнського народу.

Се є не малі числа. Понад 40,000 душ се вже щось значить.
А коли се люди свідомі, і жертволюбиві, то се є сила. Понад
4,000 домів, беручих газету, се також вже є сума. Се значить —
газета може встояти на власних ногах. Понад 400 членів актив-
ної організації, се понад 400 діячів, пропагаторів, помагачів,
співробітників одної ідеї. По правді, ні одна з українських партій
по сім боці океану не має більшої сили.

Сказане досі є — як то кажеться — лише одна сторона медалі.
А тепер погляньмо на другу сторону:

На руки "Українського Євангеліського Об'єднання" зложи-
ли Українські Євангеліки Канади і Злучених Держав за один
рік щось трохи понад 1,600 доларів на старокраєву місіюну ро-
боту. На одного члена "Українського Євангеліського Об'єд-
нання" випадає отже по 4 долари на рік. Не можна сказати, що-
би то був заведений тигар. Нераз одна розривка більше коштує
чоловіка.

Але ся наша жертвенність, стільки, коли поділимо тих 1,600
доларів на 4,000 передплатників "Канадського Ранку". Випа-
дає лиш по 40 центів на один дім! Гей, мабуть жebraкам дає
чоловік більше на рік.

Та коли візьмемо тих 1,600 доларів на 40,000 душ, то вийде
4 центи — словами: **чотири центи** — на душу! Чи не сором нам
усім?

І справді: чи не сором? ... Таж ми, Богу дякувати, не
єстатні бідаки; не бідні ми — але й не водноносні. Мало що не
всі ми або заробляємо стільки, що можемо по людські жити,
або маємо бізнес, дом, землю, фарми, тощо. Гей, брати та
сестри! То настануть лиш по 4 центи на душу на рік? ... Щось
ту не доладу! ...

Ми кажемо, що ми ліпші християне як католики, уніяти, чи
православні, бо знаємо Святе Письмо і лиш Святого Письма
слухаємо. Католики, уніяти чи православні платять колекції,
дають на тацу, платять за треби, (шлюбні, парастаси, служби
божі, акафисти, тощо), жертвують на ризи, хоругви, образи,
золочені Євангелії, чаші, тощо, викидають гроші за світло,
офірки, лямпи тощо. У нас поза колекцією та такою всіх тих
драч нема: ні треб чи акафистів, ні риз чи чаш, ні свічок чи
офірок. На щож ми жертвуємо, коли так? Як ми покажемо,
що ми ліпші християне від там тих? Очевидно: жертвуючи на
поширення Святого Письма, на Євангелізацію Старого Краю!
А як ми сповніємо свій обов'язок? Ми даємо 4 центи в рік на
душу! Уніят щ онедіть дасть більше на офірку, що з димом
піді! Не правда? А ми поставились аж на 4 центи від душі в
рік! Чи не сором?

Наша місія в Старому Краю є наша, українська. Не спу-
скаймося, що чужі їй допоможуть. Не дуже то вони спішають
помагати. А як допоможуть, то схочуть нею заряджувати. А то
не все здорово для нас. Чужим не доробишся! Ми повинні
стояти на власних ногах, а не на жебранині. Честь наша так
нам каже.

Але, щоби ми стали на власних ногах, треба складати нам
не по 4 центи від душі в рік, але по 4 центи від душі в тиждень!
По 4 центи від душі в тиждень є понад 2 долари від душі в рік.
А се є понад 8,000 доларів від 4,000 передплатників "Канадського
Ранка", а понад 80,000 доларів від всіх українських Єванге-
ликів показаних статистикою Канади. Якби "Укр. Євангелі-
ське Об'єднання" мало 8,000 доларів в рік, можна би нашу мі-

сію в Старім Краю, так як вона тепер є, тримати нам самим, не
жебраючи в чужих. А як би в "Українським Євангеліським Об-
'єднанні" було 80,000 доларів в рік, то ми би до п'яти літ мали
пять мільйонів євангеліків в Старім Краю, мали би там свій
дзвоник, свою семінарію з каледжом і багато иншого.

І ми мусимо довести до сего! Ми мусимо дійти до того.
Або ми щось варта морально — або ні. Або ми самі своє діло
втримаємо — або ми маловартні жебраки. Ту є нам: віз та пе-
ревіз! Або — або!

А поки що "Українське Євангеліське Об'єднання" мусить
зислати зараз свого делегата до Старого Краю, щоби там по-
ладити важні справи, від яких залежить розвій нашої місії.
Сама себе місія не поведе. Їй треба керми, проводу, напрямку.
В таким ділі треба ясного плану, щоби люди не зійшли на без-
дорожжя. На такого делегата треба около 500 доларів, яких в
касі нема. "Українське Євангеліське Об'єднання" тому кличе
до всіх своїх членів і не-членів, до всіх передплатників "Кана-
дського Ранка", всіх українських євангеліків:

Жертуйте кожен найближчої неділі в церкві чи відділі
"Об'єднання" боляй по одному доларови на сю ціль і шліть сей-
час на адресу:

Ukrainian Evangelical Alliance,
B. Kusiw, 167 Liberty St., Bloomfield, N.J., U.S.A.

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО ЄВАНГЕЛІСЬКОГО ОБ'ЄДНАННЯ ЗА РОКИ 1925-26

ПРИНЯТІ НА ДРУГІМ СОБОРІ

Рік 1925	Рік 1926.
Ньюарк:	Ньюарк:
1. Члени відділу 237.00	1. Члени Відділу 76.00
2. Сестрицтво св. То- вити 50.00	2. Сестрицтво св. Товити 25.00
3. Хор з концертів 442.47	3. Хор з концертів 126.67
4. Америк. церкви 49.70	4. Америк. церкви 369.00
Разом \$779.17	Разом \$596.67

Понад 10 дол. зложили:	
П. Ковальчук 36.00	
Н. Яценцій 33.00	
М. Варніський 27.00	
І. Тарнавський 16.00	
К. Весоловська 16.00	
Р. Карнаух 12.00	
Г. Карнаух 10.00	

Гартфорд:	Гартфорд:
1. Члени відділу 21.00	
2. Укр. Пресв. Громада 157.00	
Разом \$178.00	
Пітсбург:	Пітсбург:
Укр. Пресв. Громада 124.00	
Разом \$124.00	

(Відділ У.Є.О. прислав звід
за 1925 рік, який виказує, що
ся громада збирала найбільше
жертв на місію в старім краю.
З сей суми прислано 124.00 до
У.Є.О., решту ужив відділ на
місійні цілі посилаючи прямо
до старого краю.

Справозданне У.Є.О. в Пітс- бургу, Па., до 1-го січня, 1926.

Дохід	Розхід
Получено з 1-го вечерка 36.50	Видано на два чечерки і представлення 23.05
Получено з 2-го вечерка 25.50	Книжок вислано до Ст. Кр. 59.72
Получено з представлення 34.25	Книжок заслано до У.Є.О. 60.00
66. Галенди, дар. книжок 60.00	Виплачено проп. Кратові за подорож 42.00
П. Кратові на подорож до Пітсбургу 42.00	Членські вкладки У.Є.О. заслано до У.Є.О. 33.00
У.Є.О. чл. вкладки, 1925, 33.00	Готівки заслано до У.Є.О. 67.00
Добровільні жертви на мі- сію зібрано 241.00	Тео. Кошанові в Галичині заслано 10.00
Підчас побуту проп. Ку- зіва зібрано 24.00	За посилення книжок ви- плачено 15.25
Др. Лоса зібрав на укра- їнську місію 300.00	Книг. видатки дошки і т.д. 16.15
Разом \$796.25	До У.Є.О. передано проп. Кузівим 24.00

Видано на два чечерки і представлення 23.05	Разом \$680.73
Книжок вислано до Ст. Кр. 59.72	Дохід \$796.25
Книжок заслано до У.Є.О. 60.00	Розхід 680.73
Виплачено проп. Кратові за подорож 42.00	
Членські вкладки У.Є.О. заслано до У.Є.О. 33.00	
Готівки заслано до У.Є.О. 67.00	
Тео. Кошанові в Галичині заслано 10.00	
За посилення книжок ви- плачено 15.25	
Книг. видатки дошки і т.д. 16.15	
До У.Є.О. передано проп. Кузівим 24.00	
Передплату на Віру і Нау- ку заслано 37.53	
Др. Лоса, заслано на місію 300.00	
Разом \$680.73	

В касі У.Є.О., Пітсбург, \$115.52

Дітройт:	
Члени Відділу 15.00	
Разом \$15.00	

Торонто:	
П. Крат 36.00	
С. Крат 1.00	
Разом \$37.00	

Ошава:	
Разом \$36.00	

Сент Катрін:	
Укр. Єв. Громада 10.00	
Разом 10.00	

Форт Вільям:	
М. П. Березинський 20.00	
Члени Відділу 70.00	
Укр. Єв. Громада 5.00	
Разом 95.00	

Вінніпег:	
Члени Відділу 10.00	
Разом 10.00	

Етелберт:	
Члени Відділу 7.00	
Укр. Єв. Громада 5.00	
Разом \$12.00	

Канорщина:	
1. Члени Відділу 77.50	
2. Укр. Єв. Громада 104.10	
Разом \$181.60	

Едмонтон:	
П. Рудик 50.00	
Разом \$50.00	

Завалля:	
1. Члени Відділу 32.00	
2. Укр. Молоді в Горліці 6.00	
3. Укр. Молоді в Горліці 7.25	
4. Недільна Школа 11.70	
Разом \$56.95	

Едмонтон:	
Члени Відділу 38.00	
Разом \$38.00	

Завалля:	
1. Члени Відділу 11.00	
2. "Віра і Наука" 1.30	
Разом \$12.30	

Гайвей:	
Члени Відділу 7.50	
Разом \$ 7.50	

3 продажі "Релігійної Думки"	
..... 62.25	
Разом \$62.25	

Жертви членів поза Відділами	
..... 27.00	
Разом \$27.00	

Перенесено з 1924 р. \$194.13	
Разом \$194.13	

Всього	\$1,767.55
---------------	-------------------

Всього	\$993.26
---------------	-----------------

БАЛАНС ПРИБУТКІВ І ВИДАТКІВ У.Є.О. ЗА РОКИ 1925-26.

ПРИБУТКИ:	Рік 1925
1. Членські внески і пожертви \$1,508.17	
2. Поступило од продажі "Релігійної Думки" 62.25	
3. Лишалось в касі на 1. січня, 1925 року 194.13	
Разом \$1,767.55	

ВИДАТКИ:	Рік 1925
1. Місії в Старім Краю 900.63	
2. "Релігійна Думка на Україні" 441.50	
3. Концерти, вистави, хор 193.05	
4. Утримання студентів 88.85	
5. Подорожі 47.45	
6. Канцелярські і дрібні видатки 92.18	
Разом \$1,763.26	

Прибутки \$1,767.55	
Видатки 1,763.26	

В касі У.Є.О. лишається на 1926 р. \$ 4.29

Рік 1926 до 19. марта.

ПРИБУТКИ:	Рік 1926 до 19. марта.
1. Членські внески і пожертви \$288.75	
2. Поступило від продажі "Віри і Науки" та "Релігійної Думки" 28.55	
3. Збірки по ам. церквам при участі студент- ського студентського хору або з'єднаного з хором Укр. Єванг. Церкви в Ньюарку 685.67	
4. Лишалось в касі на 1. січня, 1926 р. 4.29	
Разом \$993.26	

ВИДАТКИ:	Рік 1926 до 19. марта.
1. Місія в Старім Краю 473.64	
2. Утримання студентів 252.99	
3. Концерти, вистави, хор 24.55	
4. Подорожі 13.01	
5. Обід на час Собору У.Є.О. 19.01	
6. Канцелярські і дрібні видатки 92.42	
Разом \$875.62	

Прибутки \$993.26	
Видатки 875.62	

В касі У.Є.О. малось на 19 марта .. \$117.64

"Добре нам приблизитися до Бога."

ГОСПОДНЯ ВЕЧЕРА

Запрошення віруючих до участі в Господній Вечері.

Пастир: Пс. 51:17; Лука 15:18, 19; I Йоан 1:8, 9; Мат. 11:

82, 29.

Свят, Свят, Свят! (Пісня 1, вірш 1.)

Молитва (люде на колінах).

Пастир: Агнче Божий, що несеш гріхи світу.

Люде: Змилює нас над нами!

Пастир: Ісусе Христе, Сину Божий, котрий умер на хресті ради нас.

Люде: Змилює нас над нами!

Пастир: В широті перед Господом смирімся і перед Ним визнаємо всі гріхи наші!

Люде (на колінах): Молитва Каяння:

Всемогутній Боже, Творче всего видимого і невидимого ми визнаємо перед Тобою всі гріхи наші, які ми зробили умом, словом і ділом, і просимо Тебе: Поглянь на нас з милістю і помилуй нас! Згадай, Благий, про нас і приймай нас, що впадаємо, ниц перед Тобою і голосимо: Провинилися ми! На Тебе покладаємося, бо Ти єси Бог наш! Не згадувай гріхів наших! Господи, змилуйся над нами і вчини нас достойними до Тебе вернутися. Вислухай нас, Боже, ласкаво і подай нам прощення. Відверни лице Твоє від гріхів наших і дай нам чисті серця — ради Спасителя нашого Ісуса Христа. Амінь.

Пастир: (Оповідання благодати — коротка молитва).

(Люде сідають) Так говорить Господь: Мат. 9:2; Езек. 18:32; Пс. 103:13; I Тим. 1:15.

Пастир: (Люде встать) Господь нехай буде зі всіма вами.

Люде: І з духом твоїм!

Пастир: У гору піднесемо серця наші.

Люде: Піднесемо їх до Господа!

Пастир: Визнаймо враз із церквою Господа святу нашу віру.

Люде (встають): Вірую.

Вірую в Бога Отця Всемогутного, Творця неба і землі; і в Ісуса Христа Єдиного Сина Його, Господа Нашого; котрий помер за нас від Святого Духа; народився з Діви Марії; терпів при Понтійському Пилаті; був розпятий, умер, і був похований; третього дня воскрес із мертвих; вознісся на небо і сидить по правій Божій Отця Всемогутного; звідтам прийде судити живих і мертвих. Вірую в Святого Духа; Святу Соборну Церкву; спільність з святими; відпущення гріхів; воскресіння тіла і вічне життя. Амінь.

Свят, Свят, Свят! (Пісня 1, верш 2.)

Пастир: (Всі сідають) Йоан 3:16.

Молитва освячення.

Переломлення хліба. I Кор. 11:23-25.

Молитва подяки.

Пастир: Прославляй душе моя Господа!

Люде: І не забудь усі добродієства Його!

Пастир: (Перед збіркою): Памятаймо слова Господа Ісуса Мат. 6:19, 20 або Діяння 20:35.

Пісня.

Люде (встають і моляться): Молитва Господня.

Отче наш, що єси на небі! Нехай святиться імя Твоє; нехай прийде царство Твоє; нехай буде воля Твоя як на небі, так і на землі. Хліб наш щоденний дай нам сьогодні; і прости нам провини наші; як і ми прощаємо винуватцям нашим; і не введи нас у спокус, а вивіль нас від лукавого, бо твоє єсть царство, й сила, й слава, тепер і завжди, і на віки вічні. Амінь.

Пастир: Благословення. До Жидів 13:20, 21.

ПИТАННЯ І ВІДПОВІДІ

ЧИ ПОПИ Є НАСЛІДНИКАМИ АПОСТОЛІВ?

Хвальна Редакція

Канадського Ранка;

Прошу вас будувати ласкаві

відповіді мені на слідуючі питання:

1. Чи попи є наслідниками

святих апостолів, бо мені казав

один російський поп що вони є з роду апостолів. Я

нато неперечив. Думаю може і є, але певно з роду Юди, котрий

був апостолом, але сподіваюся свого Спасителя за гроші.

2. Євангельські християни

знають святе Євангеліє, вірують

в нього, знають тайни царства

Божого і звуться синами Божими. Але є й такі люди, що в

Христову науку не вірують, кажуть що хто знає хто писав

Євангеліє, а побачить євангельського християнина у себе на

розповіді, то втікають від нього. Отож скажіть мені, коли

перших називаємо синами Божими, чимі синами є ті другі

люди, без огляду на те чи то католики чи православні?

3. Читаємо в Євангелії від

Йоана 6:45 як каже: "Написано в пророків: І будуть всі

названі від Бога". Що се значить? Як се станеться? Чи зійде

Бог на землю і хотити ме по томах і

проповідувати як чоловік? Чи може всі люди будувати

читати Євангеліє і вчитися Слова Божого самі?

4. Читаємо в Євангелії від

Маттея: "Усяка рослина що не

насаджена в Отцю, мій небесний, викориниться". Мат.

15:13. Що се за рослина? Яку

приносить вона шкоду? Хто

викоринить її і яким чином?

З поважаннем

Е. М. Антоноук.

Відповідь.

1. Чи попи є наслідниками

святих апостолів? Вже за часів апостолів

постав в церкві християнський

закон через рукопокладання

призначувати людей на проповідників

Євангелія і пастирів Христового стада. Католицькі

і православні попи завіряють, що вони

були рукопокладені самими апостолами.

Може воно так і є а може ні. Цього

ніхто не може довести. А впрочім, нащо воно

здатися? Яка є з того користь, коли рукопокла-

дають чужих? Котрий ніколи не мав Христового

духа і не знає Христової науки?

Це апостольське наслідство є нічим

іншим, як тільки діловою

забавкою. Ви бачили може як діти

бавляться, що одна дитина ловить

других і скоро тільки доторкнеться рукою

другої дитини, ця доторкнена

має вже ловити. І так воно йде без кінця

аж скінчиться забава. Отож православні і

католики що вірять в апостольське наслідство,

думають що християнська релігія є такою

забавкою. Вони думають що апостоли

доторкнулися руками перших єпископів і

сим доторкненням удалили їм силу до-

торкатися других єпископів і

учинили їх відповідними бути

проповідниками. Потім ті дру-

гі єпископи доторкалися своїх

наслідників і так воно йшло аж

по нинішні часи. Так отже вони

доказують що правдивими

служителями Христови сьогодні є тільки ті, котрі після

припису зістали доторкнені кимсь, хто в такий

самий спосіб зістав доторкнений в

прямій лінії від часів самих апостолів.

Так думають в католицькій і

православній церкві.

На ділі деякі праведні папи і

православні патріархи не раз

встаються своїх предків в уряді,

довідавшись з історії, що ці їх предки

були часто злочинцями, убийцями,

душегубами, морально улашні людьми.

Як могла сила Божа передатися

доторкненням таких злочинців

папів, патріархів і єпископів, того ні

католики ні православні не годі

засувати. Наука католицької і

православної церкви про апостольське

наслідство є знаменитим сепаратом

утвердженні влади амбітної

церковної ієрархії в самодержавній

правдині над вірними. Бо коли

свещенники не можуть бути

Христовими служителями

хіба що доторкнені руками єпископа

той ієрархії і коли люди не

можуть пожити добродієствами

церкви хіба тільки через свещенників

назначених ними єпископами, тоді

кожному ясно що в такій церкві

немає жодної релігійної свободи.

Тоді вся християнська церква

находиться в неволі церковної ієрархії

і всі вірні могли би бути спасеними

тільки через ту ієрархію.

Однак коли людина перече-

тає Євангеліє Христове і вва- ждає

щось інше ніж Новий Завіт, то ніяк не

можете повірити, що Ісус або його

Апостоли могли одобрити таке

крайнє тиратство в церкві.

Ви знаєте зі Святого Писання, що

жидівські релігійні провідники

вельми гордились тим, що вони

походили з роду Авраама, але Йоан

Христитель сказав їм, що Бог може з

каменів зродити дитя Авраама. Жиди

показалися невірними Богові, тому

багато з них відпало і полишилося

позаду коли прийшло нове об'явлення

в Христі Ісусі. Про що справу

говорить Павло в одинадцятій главі

до Римлян і вельми журиться своїми

людьми та надіється, що вони

назад відізнають Божу ласку.

Отож як не помогло Жидам

наслідство від Авраама, так теж не

поможє ні католикам ні православним

наслідство від апостолів.

Павло говорить в посланню до

Римлян, 11:20, отсі знамениті слова:

"Невірою відомилася Жиди, твоя

вірою стоїш." Як Жиди, потомки

Авраама через свою невіру втрапили

ласку Божу, так само і католики або

православні не окупляться тим, що

походять від апостолів, але окупить їх

одна віра, бо як каже Павло: "Ти вірою

стоїш."

Правдиве наслідство апостолів

лежить тільки в вірі, і кожний хто

має ту віру, яку мали апостоли,

спасений буде. Доторкнення рукою

нічого не значить і нікого не спасє.

2. Синами Божими називаємо

вірних Євангелістів, а чимі синами

є ті, не дивлячись, чи се католики чи

православні, котрі в Христову науку

на вірують?

Ми вже повисше сказали, що Жиди

відпали, зістали відкинені, мимо того,

що приписували собі наслідство Авраама,

бо не мали вони віри. Те саме, що

сталося з Жидами в старині, сталося

тепер з католиками і православними. Ті

даві церкви стали гробом християнства.

Вони покликаються на апостольське

наслідство, але Жиди покликалися на

Авраамове наслідство, але потім

за тим учинили і віра їх не були

Христові, не були апостольські. Вони

пійшли на службу грішному світові, тому

дух Христовий покинув до життя

євангельські церкви, котрі не поклика-

лися на апостольське наслідство, але

покликаються на апостольського духа

і віра віри. Ті що мають апостольського

духа віри, є справді синами Божими.

Щоб бути Божою дитиною, треба, як

сказав Ісус Никодимові, народитися

звнш. Отож тілесне по-

ходження від Авраама не спасє

Жидів, так і рукопокладання цілим

рядом єпископів від часів апостолів

не спасє католицьку чи православну

церкву. Спасення і право виголошувати

Євангелію Христову не приходять

через рукопокладання, але приходять

через духа Христового який пробуджує в

серці людини.

Як назвати тих людей, що втікають

від Євангелія, що не вірують в

Христову науку, нахитим не журитися.

Місто назвати їх якими іменами, ми

радіше повинні співчути їм і молитися

за них, щоб Бог просвітив їх ум і

іхне серце. А ми що віримо в

Христове Євангеліє і дітими Божими

називаємося, повинні жити з нашим

праведним і постійною любов'ю до

наших ближніх, доказати, що ми

справді діти Божі.

Кажете що вони втікають від

Євангелія? Утікають, бо не знають

що відповісти Євангелістам.

3. Як розуміти слова Євангелії

Євангелії: "І будуть всі названі від

Богів?" Ці слова виходять в

Євангелії від Йоана. Євангеліст

Йоан знайшов ті слова в книзі пророка

І

КУТОК ПУЛУ

Урядники Пулу відвідують Європу.

Д. Л. Смит, Менеджер Продажі Канадських Пшеничних Пулу, а п. Е. Б. Рамсей, директор продавчого уряду і директор Саскачеванського Пулу, вернули недавно з подорожі до Європи. Ця подорож була зроблена в цілі огляду обставин в краях, котрі є головними ринками для Канадської пшениці, також в цілі відвідання різних галузних урядів і агентств Канадського Пулу.

П. Смит твердить, що їх візита до Англії викликала велике зацікавлення, і що воно було явним, що британська публіка оцінювала вагу Канадського Пшеничного Пулу. Сьогодні по приїзді їх до Ліверпуля пів дюзна репортерів від часописів прийшли на корабель до них на розвідни.

Оба урядники були дуже заняті під час їх короткого побуту в Європі. Одного дня відвідали вони не менше як дванадцять компаній і агентств в Лондоні. Вони відвідали Париж 24-го лютого, назад вернули до Лондону 26 лютого, Порт відвідали 27 лютого; потім відвідали до Шкоції, де відвідали Единбург, Літ, Глазгов і т. д. П. Смит каже, що проблес Пулу виглядає Британією як казка і коли зразу вони мали яке поняття що Пул був в роді злук в цілі штучного піднесення ціни на пшеницю, вони стали переконані що це було конечним шоб остати на своїх фармах. П. Смит оповідає, що повертаючи вони стрінули на кораблі пасажира дуже твердого члена Пулу. Цей член сказав їм, що він завдачу Пулови чудові три місяці свят, які він з жінкою провів в їх рідній землі. Вони чекали через п'ятнадцять літ на цю подорож, але ціна яку вони діставали за своє збіжжя, заки Пул перебрав продаж в свої руки, ніколи не дозволяла на це. Другого дня інший пуловий фармер оповідав дуже подібну історію.

Читачів проситься ставити питання зглядом Пулу, на котрі дається відповідь в цій куточку.

ЦІНИ ФАРМЕРСЬКИХ ПРОДУКТІВ У ВІННІПЕГУ

ЗБІЖЖЕ

Winnipeg, May 3, 1926.

ПШЕНИЦЯ—	
Но. 1 Нортен	158½
Но. 2	152½
Но. 1 Нортен	158½
Но. 3	147½
Но. 4	142½
Но. 5	131½
Трек	156½

ОВЕС—	
Но. 2 С В	53½
Но. 3 С В	47½
Екстра Фід Но. 1	47½
Фід Но. 1	45½
Фід Но. 2	43½
Ріджекта	41½
Трек	50½

ЯЧМИНЬ—	
Но. 3 С В	64½
Но. 4 С В	60½
Ріджекта	59½
Фід	58½
Трек	64½

ЖИТО—	
Но. 2 С В	91
Ріджекта	85½

ДЕН—	
Но. 1 Н В С	199½
Но. 2 Н В С	195½

ЦІНИ ХУДОБИ

Winnipeg, May 3, 1926.

БІЧКИ—	
Добрі	650—700
Добрі	575—625
Середні	500—550
Звичайні	450—475

ЯЛВКИ НА ЗАРІЗ—	
Добрі	600—650
Добрі	475—575

КОРОВИ НА ЗАРІЗ—	
Добрі	500—525
Добрі	400—475
Середні	300—375
Консерва	175—275

БУГАЙ—	
Добрі	325—375
Звичайні	250—300

ВОЛИ—	
Добрі	350—400
Середні	275—325
Звичайні	200—250

ГОДІВНИК—	
Добрі бички	500—550
Добрі бички	375—475

ТЕЛЯТА—	
Добрі	800—10.50
Добрі	600—750
Звичайні	300—500

ВІВШІ І ЯГНЯТА—	
Добрі вівці	500—800
Звичайні вівці	300—400
Добрі ягнята	11.00—13.00
Звич. ягнята	800—10.00

СВІНІ	
Добрі	14.57½
Легкі	13.75
Тяжкі	11.75—12.25
Льохи	10.50
Киури	500—700

ДОМАШНІ ПРОДУКТИ

Winnipeg, May 3, 1926.

Масло крімері	
Яйця туз. екстра	31
Першої класи	26
Другої класи	24
Бараболла бушел	175
Ріпа, 1 ф.	02
Бураки 1 ф.	1½
Бр. Кол. шбула	03
Капуста, 1 ф.	05
Мука 98 ф.	495
Ролд Овст, 80 ф.	2.75
Брен, тон	25.00
Шортс, тон	27.00

СІНО

Но. 1 Тимотка	15.00
Но. 2	13.00
Но. 1 Ред Топ	11.00
Но. 2	10.00

ЗЛОЧИННИСТІ І УМОВИ СЛАБОСТІ.

На основі дослідів переведених в в'язницях і арештах одиннадцяти стейтів американський "Комітет для Умової Гигієни" прийшов до висновку, що більш як половина кримінальних в'язнів — люди менші або більш умово ненормальні.

Поміж 8,581 в'язнями в карних заведеннях в 420, або ж мало не в п'яти відсотків най-

дено таку чи іншу умову хвороби — божевілля. Поверх 100 в'язнів було слабоумних, значить інтелект в них слабкий або не розвинений. Врешті найдемо звиш 1000 випадків "пограничних", межуючих з ненормальністю.

Однак найбільш помітну групу представляло мало не 1600 в'язнів "психопатів", поверх 18 відсотків усього числа. Так називають людей без морального чуття й розуміння "доброго і злого". Суди звичайно дивляться на таких людей як на здорових на умі і признають їх відповідальними за свої вчинки. Через те умово скривлення людє ті здатні кожного часу зробити якийсь злочинство, та в багатьох випадках є можливість перетворити їх в перетворити їх натуру, хоч справа це взагалі трудна й вимагає часу і заходу.

КАНАДІЙСЬКИЙ РАНОК
можна набути в книгарні
СІЧОВИЙ БАЗАР
34 East 7th Street.
New York City, N. Y.

Адвокат

ДР. ОЛЕКСАНДЕР МАРІТЧАН

судово записаний статий
товмач для французької мови
веде канцелярію
у Львові

ул. Крашевського ч. 19а II пов
і переводить всякі американ
ські справи в Галичині.

Кореспонденція на українській
німецькій, французькій, англій
ській і польській мові.



ІМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ

Правительство Доміні Канади уповажнило Канадські Національні Залізничі вибирати, спроваджувати до Канади і уміщувати пожаданих імігрантів, котрі можуть бути поселені вдовольно на землі.

Канадські Національні Залізничі видадуть імігрантам пертифікати, котрі вдовольно іміграційні приписи правительства.

Шоб заперенити собі відповідне обходження, Поляки, Росіяне, Українці, Румуни, Австрійці, Німці, Чехо-Словаки Югославия, Литовці, Латвійці і Естонці зроблять добре коли постануться, шоб їх тикети були назначені через Канадські Національні Залізничі.

Если маєте яких приятелів або знайомих в Європі, котрих Ви хотілиб спровадити до Канади, удайтесь до найблизшого агента Канадських Національних Залізниць або пишіть в своїй рідній мові до:

ALLOWAY & CHAMPION

667 Main Street

Winnipeg, Manitoba

ВІРА І НАУКА

Евангельський релігійно-просвітний часопис присвячений духовному, культурному і економічному життю українського народу.

Виходить раз на місяць.

Річна передплата для Америки і Канади \$1.00

Адреса:

"ВІРА І НАУКА"

КОЛОМІЯ, ВУЛ. ГЕТЬМАНСЬКА Ч. 44.
ГАЛИЧИНА, ПОЛЬЩА

ЕКСКУРСІЇ

СХІДНА КАНАДА

Цілком залізницею або озером і залізницею.

ПОБЕРЕЖЖЕ ПАЦИФІКУ

ТРИКУТНА ДОРОГА

АЛЯСКА

ДЖЕСПЕР НАЦІОНАЛЬНИЙ ПАРК
Мт. Робсон ПаркТикети на продаж
15 травня до
30 вересня.Добрі на поворот
до 31 жовтня
1926.

Наші
ОСОБИСТО ВЕДЕНІ ПОДОРОЖІ
будуть до відпочинку
Учителям, Професійним Людям,
Купцям і Жінщинам.

Під час липня подорожі до
Великої Британії і Континенту
Принс Едвард Айленду
Побережжя Пацифіку

Забави приготувані в інтересних
місцях подорожі.

Впрост служба з західної Канади на
ЕВХАРИСТИЧНИЙ КОНГРЕС, ШКАГО
червня 20-24, 1926.



Просимо зайдіть і довідайтесь
подібно від котрого небудь
агента Кан. Нац. Залізниць
або пишіть до:

W. J. QUINLAN,
District Passenger Agent,
Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ ПОЖИТОЧНІ КНИЖКИ

Браття, Евангельські Християне! Посилайте евангельську літературу Вашим батькам, кривним, приятелям і до читальні у Ваших селах у Старім Краю. Бог просвітить Вас, тепер Ви просвітїть Ваш рід на Україні далекій. Пам'ятайте на слова нашої християнської пісні:

"Коли нам Бог ласкавий
Вже душу просвітить,
Чи ж можемо дивитись,
Шоб ларід в тьмі ходив?"

В "Евангельській Книгарні" з'організований Українським Евангельським Об'єднанням під зарядом проповідника Мих. Панькова в Ньюарку, Н. Дж., знаходяться всі українські Евангельські книжки, де б вони і коли не були видані. Виберіть для Вашого роду чи приятеля у Старім Краю книжок з понище поданого списку і повідоміть д. М. Панькова які книжки Ви хочете, шоб він до Старого Краю вислав. Враз з повідомленням пришліть йому і належитість за книжки.

Наша "Евангельська Книгарня" пересилку книжок до Старого Краю оплачує сама. Квіт з повідомленням про висланне замовлених Вами книжок одержите від д. М. Панькова відвотною поштою.

БІБЛІЙНА ЛІТЕРАТУРА

Біблія, величності 6½ x 9½, в полотної оправі	2.15
Біблія, величності 6½ x 9½, в шкіряній оправі	2.50
Новий завіт	.58
Новий Завіт, по українськи і по англійськи	.65
Псалтир, брошурова оправа	.06
Особні Евангелія, по	.05
Біблія, спеціальне, вчисти поправне видання	1.25
Біблія, в шкіряній гарній оправі, індійський папір, малого формату 5½ x 7½	2.75
Новий Завіт, кишенькового формату, шкіряна опр.	1.25

ЕВАНГЕЛЬСЬКА ЛІТЕРАТУРА

Бен-Гур, велика повість з часів Христа	2.00
Без Бога на Світі	.20
Біблія, студія	.20
Блаудний Син, образ гріху	.75
Божя Іскра, з 15 образками	.10
Вірність Пастирська Ісуса Христа	.05
Варвара Убрик	.40
Відступники, — видання "Компаса"	.65
Джан Накс	.15
Дорога до Правди	.25
Де любов там Бог	.15
Евангелія, — студія	.20
Евангельська Віра	.05
Езуїтська Приподобниця	.25
Еретик або Іван Гус	.05
Життя Ісуса Христа, — з 73 образками	1.25
Заспокоєна Туга	.20
Збірка Головних Річей Святого Письма	.15
За Сиротою	.40
Зломане Колесо	.05
Іван Гус, або Вірна Думка	.10
Ілюстрована Інквізиція	.50
Іван Гус, написав З. Бичинський	1.00
Ідеали Гуманності, Т. Масарик	.15
Книга Хвали, — найбільший і найкращий евангельський співаник	1.00
Книга Битія Українського Народу	.15
Катехизм для Дітей	.05
Куда Йдеш? (Кво Вадіс?)	.50
Коротка Історія Біблійна	.50
Коротка Історія Церкви	.25
Лист Шинкаря до Чорта	.15
Молитва, — В. Шашенко	.10
Наше Життя і Його Кінеш	.20
На Кожний День, Л. Толстого	.75
Народна Справа і Попи	.05
На Божій Дорозі	.15
Оборона Віри	.20
О Наслідуюванню Христа	1.00
Папа чи Христос	.65
Путь Паломника	1.00
Перший Лист Біблії	.15
Про Волю Віри (Драгоманів)	.15
Правовірний Католик	.10
Папа Юлій II. Перед Брамою Неба	.10
Підстава Христової Віри	.25
Пісні Спасення, проп. П. Кіндєат	.25
Страшні тайни Монастирських Мурів	.50
Серце Чоловіка Святиною Бога	.15
Серце Людини Святиною Бога, Вид. "Компас"	.15
Суспільна Реформа, або В Його Сідаи	.75
Слуга (написала К. Ройова)	.30
Суть і Історія Протестантизму	.75
Слово Правди	.10
Смерть за Правду	.05
Страсти Ісуса Христа	.25
Сотник Корнілій	.05
Услід за Христом, або Суспільна Реформа	.75
Унія з Римом	.30
Український Богослужник	.25
Христос Охотно Приймає Грішника	.10
Ходім за Ним	.10
Чи Має Чоловік Душу?	.10
Чого учив Христос?	.15
Чи Петро був Папою (Сушко)	.15
Чому Попи не Женяться?	.15
Чи Потребуєш Приятеля?	.05
Царство Боже в Нутрі Вас	.10
Шо таке Християнин?	.10
Шо Писав Христос?	.05

ТРАКТАТИ

Гра в Гроші	.03
Де Єси?	.05
Ероним з Праги і Його Мученича Смерть	.03
Здоровля	.02
Зверхність Християнства над Матеріалістичним Комунізмом	.05
Начерк Реформованої Віри	.03
Проповідь на Горі	.01
Молодий чоловіче, не будь покаяним	.02
Спасення	.02
Суратська Кавария	.02
Сповідь і її Історія	.03
Свідок Правди, Вид. "Компас" в Лодзі	.05
Три Аршини Землі	.05
Твій Смертельний Ворог	.03
Чи Треба нам Корчми	.02
Як поручник Іванець наражував своє життя за ворога	.02
Стихи на пам'ять	½
Вибіркі з Старого Завіту (Місячні Пророцтва)	½
Дорога Правди і Життя	½
Чому Ви повинні бути Протестантами	.03

Писати за книжками належитись на адресу:

MICHAEL PANKIW

69 N. 5th Str.

Newark, N.J., U.S.A.